

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181116009932

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 16/11/2018 14:30  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: THOMAS  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 16/11/2018 07:30 之資料  
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 16/11/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。  
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

## 物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號  
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2640663

地段編號  
LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 53

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE  
年期 LEASE TERM: FROM 11-10-1996 TO 30-6-2047  
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 11/10/1996  
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B2640663 (16/11/2018) 第 1 頁, 共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處 THE LAND REGISTRY  
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181116009932

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 55/218329

ADDRESS: FLAT 3 ON 7TH FLOOR OF BLOCK A,  
KWONG MING COURT, 108 PO HONG ROAD,  
TSEUNG KWAN O,  
SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF TKOTL 53					
WAI SIN CHEONG -	JOINT TENANT	SK323485	16/04/1998	16/05/1998	\$1,172,000.00
LAM SO LING -	JOINT TENANT				
備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181116009932

物業涉及的轉轉

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK316757	24/03/1998	16/04/1998	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLKS.A, F & G, TSEUNG KWAN O AREA 59, PHASE 2	-	-
			備註 REMARKS: BY HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
SK316760	01/04/1998	16/04/1998	DEED OF MUTUAL COVENANT (AS PER PLAN)	-	-
SK323486	16/04/1998	16/05/1998	LEGAL CHARGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$1,113,400.00
18080800750138	27/07/2018	08/08/2018	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181116009932

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
18111401650048	09/11/2018	14/11/2018	SEALED COPY CHARGING ORDER: NOTICE TO SHOW CAUSE	PRIMECREDIT LIMITED  - (PLAINTIFF (JUDGMENT CREDITOR))  WAI SIN CHEONG  - (DEFENDANT (JUDGMENT DEBTOR))	-
備註 REMARKS: IN D.C.C. ACTION NO. DCCJ 3731 OF 2018					

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*